



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 17 czerwca 2025 r.
(OR. en)

9585/25

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2025/0140(NLE)

ECOFIN 631
UEM 180
FIN 593
EIB
ECB

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA WYKONAWCZA RADY zmieniająca decyzję wykonawczą
z dnia 28 lipca 2021 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy
i zwiększania odporności Cypru

DECYZJA WYKONAWCZA RADY

z dnia ...

**zmieniająca decyzję wykonawczą z dnia 28 lipca 2021 r.
w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Cypru**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/241 z dnia 12 lutego 2021 r. ustanawiające Instrument na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności¹, w szczególności jego art. 20 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

¹ Dz.U. L 57 z 18.2.2021, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Po przedłożeniu przez Cypr w dniu 17 maja 2021 r. krajowego planu odbudowy i zwiększania odporności Komisja przedstawiła Radzie wniosek dotyczący pozytywnej oceny tego planu. W dniu 28 lipca 2021 r. Rada zatwierdziła tę pozytywną ocenę decyzją wykonawczą (zwaną dalej „decyzją wykonawczą Rady z dnia 28 lipca 2021 r.”)². Decyzja wykonawcza Rady z dnia 28 lipca 2021 r. została zmieniona decyzjami wykonawczymi z dnia 8 grudnia 2023 r.³, 16 lipca 2024 r.⁴ i 21 stycznia 2025 r.⁵
- (2) W dniu 26 marca 2025 r. Cypr zwrócił się do Komisji z uzasadnionym wnioskiem o przedstawienie wniosku dotyczącego zmiany decyzji wykonawczej Rady z dnia 28 lipca 2021 r. w trybie art. 21 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2021/241 ze względu na to, że realizacja planu odbudowy i zwiększania odporności nie jest już częściowo możliwa z uwagi na obiektywne okoliczności. Na tej podstawie Cypr przedłożył zmieniony plan odbudowy i zwiększania odporności.

Zmiany na podstawie art. 21 rozporządzenia (UE) 2021/241

- (3) Zmiany planu odbudowy i zwiększania odporności przedstawione przez Cypr z uwagi na obiektywne okoliczności dotyczą 87 działań.

² Zob. dokumenty ST 10686/21 i ST 10686/21 ADD 1 na stronie <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Zob. dokumenty ST 15571/23, ST 15571/23 ADD 1 i ST 15571/23 ADD 1 COR 1 na stronie <http://register.consilium.europa.eu>.

⁴ Zob. dokumenty ST 11806/24 i ST 11806/24 ADD 1 na stronie <http://register.consilium.europa.eu>.

⁵ Zob. dokumenty ST 17052/24 i ST 17052/24 ADD 1 na stronie <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Cypr wyjaśnił, że realizacja dwóch działań nie jest już częściowo możliwa, gdyż inflacja spowodowała wzrost szacowanych kosztów tych działań. Dotyczy to inwestycji 1 (Nowe urządzenia dla cypryjskiego zakładu krwiodawstwa oraz zaopatrzenie w najnowocześniejszy sprzęt techniczny) w ramach komponentu 1.1 (Odporny i skuteczny system opieki zdrowotnej, lepsza ochrona ludności) oraz inwestycji 11 (Usprawnienie i rozbudowa cypryjskiej sieci zielonych punktów oraz utworzenie sieci miejsc zbiórki i punktów recyklingu) w ramach komponentu 3.1 (Nowy model wzrostu i dywersyfikacja gospodarki). Na tej podstawie Cypr zwrócił się o zmianę wyżej wymienionych działań, przy jednoczesnym utrzymaniu ich celów. Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 28 lipca 2021 r.
- (5) Cypr wyjaśnił, że realizacja 14 działań nie jest już częściowo możliwa ze względu na brak popytu. Dotyczy to następujących działań: inwestycja 2 (Promowanie odnawialnych źródeł energii i indywidualnych środków w zakresie efektywności energetycznej w budynkach mieszkalnych oraz przeciwdziałanie ubóstwu energetycznemu, w tym w gospodarstwach domowych, w których konsumenci energii elektrycznej znajdują się w trudnej sytuacji) w ramach komponentu 2.1 (Neutralność klimatyczna, efektywność energetyczna i energia odnawialna); inwestycja 2 (Tworzenie infrastruktury elektromobilności) oraz inwestycja 3 (Promowanie powszechnego stosowania pojazdów elektrycznych) w ramach komponentu 2.2 (Zrównoważony transport); inwestycja 6 (Program modernizacji i cyfryzacji przedsiębiorstw zajmujących się produkcją produktów rolnych i handlem nimi) oraz reforma 4 (Wzmocnienie gospodarki o obiegu zamkniętym w przemyśle) w ramach komponentu 3.1 (Nowy model wzrostu i dywersyfikacja gospodarki);

inwestycja 1 (Utworzenie i prowadzenie centralnego biura ds. transferu wiedzy) w ramach komponentu 3.2 (Intensyfikacja badań naukowych i innowacji); inwestycja 6 (Odnowa i rewitalizacja śródmieścia Nikozji) oraz inwestycja 9 (Program pomocy dla sektora prywatnego i publicznego dotyczący certyfikacji zgodnie z normą ISO 37001 (zwalczanie przekupstwa)) w ramach komponentu 3.4 (Modernizacja władz publicznych i lokalnych, zwiększenie skuteczności wymiaru sprawiedliwości i walka z korupcją); reforma 3 (Stopniowe rozszerzanie bezpłatnej obowiązkowej edukacji przedszkolnej od czwartego roku życia) w ramach komponentu 5.1 (Modernizacja systemu edukacji, podnoszenie kwalifikacji i przekwalifikowywanie); inwestycja 1 (Poprawa skuteczności Departamentu Pracy i Publicznych Służb Zatrudnienia oraz zwiększenie wsparcia dla młodych ludzi), inwestycja 2 (Utworzenie ośrodków wielofunkcyjnych i ośrodków opieki nad dziećmi) oraz inwestycja 3 (Tworzenie struktur mieszkalnych dla dzieci, nastolatków z zaburzeniami zachowania, osób z niepełnosprawnościami i osób potrzebujących opieki długoterminowej) w ramach komponentu 5.2 (Rynek pracy, ochrona socjalna i włączenie społeczne); a także inwestycja 2 (Działanie o zwiększonej skali: Zachęcanie lokalnych/szeroko pojętych organów publicznych do korzystania z odnawialnych źródeł energii i oszczędzania energii) oraz inwestycja 4 (Działanie o zwiększonej skali: Promowanie powszechnego stosowania pojazdów elektrycznych) w ramach komponentu 6.1 (REPowerEU). Na tej podstawie Cypr zwrócił się o zmianę niektórych wymogów dotyczących wyżej wymienionych działań i o całkowite usunięcie inwestycji 4 (Działanie o zwiększonej skali: Promowanie powszechnego stosowania pojazdów elektrycznych) w ramach komponentu 6.1 (REPowerEU). Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 28 lipca 2021 r.

- (6) Cypr wyjaśnił, że 14 działań zmieniono w celu wdrożenia rozwiązań alternatywnych, które lepiej przyczynią się do osiągnięcia pierwotnego celu tych działań. Dotyczy to następujących działań: inwestycja 5 (Wzmocnienie, modernizacja i ulepszenie szpitali państwowych na Cyprze) oraz inwestycja 6 (Wdrożenie ogólnych transgranicznych usług e-zdrowia na Cyprze) w ramach komponentu 1.1 (Odporny i skuteczny system opieki zdrowotnej, lepsza ochrona ludności); inwestycja 2 (Oczyszczalnie ścieków: modernizacja w celu poprawy jakości wody), inwestycja 5 (Środki przeciwpowodziowe i środki w zakresie zbierania wody) oraz inwestycja 6 (Zwiększenie bezpieczeństwa wodnego w regionach Nikozji i Larnaki) w ramach komponentu 2.3 (Inteligentna i zrównoważona gospodarka wodna); inwestycja 8 (Zwiększenie wartości dodanej sektora turystyki) oraz inwestycja 10 (Wzbogacanie produktów turystycznych na obszarach wiejskich, obszarach górskich i w regionach oddalonych) w ramach komponentu 3.1 (Nowy model wzrostu i dywersyfikacja gospodarki); reforma 9 (Transformacja cyfrowa sądów) oraz inwestycja 2 (Cyfryzacja procesu stanowienia prawa) w ramach komponentu 3.4 (Modernizacja władz publicznych i lokalnych, zwiększenie skuteczności wymiaru sprawiedliwości i walka z korupcją); reforma 1 (Ramy prawne dotyczące zarządzania kryzysowego dla instytucji kredytowych) oraz reforma 9 (Poprawa poboru podatków i poprawa skuteczności Departamentu Podatkowego) w ramach komponentu 3.5 (Ochrona stabilności fiskalnej i finansowej); reforma 2 (Nowy system oceny nauczycieli i szkół) w ramach komponentu 5.1 (Modernizacja systemu edukacji, podnoszenie kwalifikacji i przekwalifikowywanie); reforma 2 (Elastyczna organizacja pracy w formie telepracy) w ramach komponentu 5.2 (Rynek pracy, ochrona socjalna i włączenie społeczne); oraz inwestycja 1 (Działanie o zwiększonej skali: Promowanie odnawialnych źródeł energii i indywidualnych środków w zakresie efektywności energetycznej w budynkach mieszkalnych oraz przeciwdziałanie ubóstwu energetycznemu w gospodarstwach domowych, w których konsumenci energii elektrycznej znajdują się w trudnej sytuacji) w ramach komponentu 6.1 (REPowerEU).

Na tej podstawie Cypr zwrócił się o zmianę niektórych wymogów dotyczących wyżej wymienionych działań lub o przedłużenie harmonogramu wdrażania niektórych z wyżej wymienionych działań. Ponadto Cypr zwrócił się o usunięcie interwencji związanej z programem dotacji dla MŚP w sektorze zakwaterowania z inwestycji 8 (Zwiększenie wartości dodanej sektora turystyki) w ramach komponentu 3.1 (Nowy model wzrostu i dywersyfikacja gospodarki) i wprowadzenie w zamian nowego poddziałania związanego z renowacją Centrum Konferencyjnego Filoxenia w Nikozji. Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 28 lipca 2021 r.

- (7) Cypr wyjaśnił, że 57 działań zmieniono w celu wdrożenia lepszych alternatyw umożliwiających zmniejszenie obciążenia administracyjnego, a jednocześnie osiągnięcie zakładanych celów tych działań. Dotyczy to następujących działań: reforma 1 (Krajowe Centrum Dowodów Klinicznych i Poprawy Jakości), inwestycja 2 (Cypryjski system innowacyjnych technologii informacyjno-komunikacyjnych (ICT) w dziedzinie zdrowia publicznego), inwestycja 4 (Akredytacja szpitali publicznych i prywatnych) oraz inwestycja 7 (Publiczny system ostrzegania przez SMS dla wsparcia operacji w sytuacjach nagłych) w ramach komponentu 1.1 (Odporny i skuteczny system opieki zdrowotnej, lepsza ochrona ludności); reforma 1 (Zielone opodatkowanie), inwestycja 1 (Promowanie inwestycji w efektywność energetyczną w MŚP i organizacjach nienastawionych na zysk), inwestycja 3 (Zachęcanie lokalnych/szeroko pojętych organów publicznych do korzystania z odnawialnych źródeł energii i oszczędzania energii oraz ułatwianie transformacji społeczności lokalnych w kierunku łagodzenia zmiany klimatu i przystosowania się do niej) oraz inwestycja 5 (Modernizacja efektywności energetycznej budynków publicznych) w ramach komponentu 2.1 (Neutralność klimatyczna, efektywność energetyczna i energia odnawialna);

reforma 1 (Utworzenie inteligentnego systemu transportowego wykorzystującego technologie cyfrowego bliźniaka), reforma 3 (Stopniowe wycofywanie pojazdów najbardziej nieprzyjaznych środowisku, zwłaszcza na zanieczyszczonych obszarach miejskich) oraz inwestycja 1 (Realizacja projektów w zakresie zrównoważonej mobilności miejskiej (SUMP) i środków zwiększających dostępność) w ramach komponentu 2.2 (Zrównoważony transport); reforma 1 (Reforma gospodarowania zasobami wodnymi), inwestycja 1 (Wymiana wodociągu Choirokoitia-Famagusta), inwestycja 3 (Zintegrowany system zarządzania monitoringiem i kontrolą infrastruktury Departamentu Rozwoju Wodnego) oraz inwestycja 4 (Inteligentne zarządzanie sieciami wodno-kanalizacyjnymi) w ramach komponentu 2.3 (Inteligentna i zrównoważona gospodarka wodna); reforma 3 (Poprawa genetyczna populacji owiec i kóz na Cyprze), inwestycja 2 (Wzmocnienie istniejących baz danych izotopowych dotyczących lokalnej tradycyjnej żywności/napojów cypryjskich poprzez opracowanie platformy łańcucha bloków w celu zapewnienia ich tożsamości), inwestycja 7 (Program na rzecz zwiększenia konkurencyjności lub efektywności energetycznej dużych przedsiębiorstw na Cyprze) oraz inwestycja 12 (Gospodarowanie odpadami w kierunku gospodarki o obiegu zamkniętym) w ramach komponentu 3.1 (Nowy model wzrostu i dywersyfikacja gospodarki); reforma 1 (Kompleksowa krajowa polityka w zakresie badań naukowych i innowacji wspierana narzędziami polityki opartymi na danych w celu wsparcia ekosystemu badań naukowych i innowacji oraz wzmocnienia powiązań między kształtowaniem polityki a jej wdrażaniem), reforma 3 (Wprowadzenie polityki i zachęt w celu ułatwienia i wspierania dostępu do infrastruktury badawczej i laboratoriów finansowanych ze środków publicznych), inwestycja 2 (Programy finansowania innowacji i programy finansowania na rzecz zwiększenia wzrostu i konkurencyjności przedsiębiorstw typu start-up, innowacyjnych przedsiębiorstw i MŚP), inwestycja 3 (Program finansowania badań naukowych i innowacji w zakresie zielonej transformacji) oraz inwestycja 4 (Systemy finansowania wspierające organizacje prowadzące działalność w zakresie badań naukowych i innowacji w zakresie podwójnych technologii, w tym tworzenie nowych lub modernizację istniejących laboratoriów oraz rozwój laboratoriów sklasyfikowanych) w ramach komponentu 3.2 (Intensyfikacja badań naukowych i innowacji);

reforma 2 (Wzmocnienie mechanizmu szybkiej aktywizacji działalności gospodarczej), reforma 3 (Modernizacja prawa spółek) oraz inwestycja 1 (Zintegrowany system informacyjny dla Departamentu Rejestru Spółek i Własności Intelektualnej) w ramach komponentu 3.3 (Wsparcie przedsiębiorstw na rzecz konkurencyjności); reforma 1 (Zwiększenie zdolności administracyjnych i poprawa funkcjonowania administracji publicznej w celu lepszego kształtowania i wdrażania polityki), reforma 4 (Wzmocnienie zdolności administracyjnych i przejrzystości poprzez profesjonalizację zamówień publicznych i dalszą cyfryzację ich procesu), reforma 5 (Zwiększenie zdolności Służby Prawnej), reforma 6 (Nowe ramy prawne dla władz lokalnych i odpowiednie środki wsparcia), reforma 8 (Skuteczność wymiaru sprawiedliwości) oraz inwestycja 3 (Centrum modelowania polityki gospodarczej) w ramach komponentu 3.4 (Modernizacja władz publicznych i lokalnych, zwiększenie skuteczności wymiaru sprawiedliwości i walka z korupcją); reforma 3 (Strategia na rzecz wyeliminowania nieprawidłowości w systemie transakcji dotyczących nieruchomości (tytuły prawne)), reforma 5 (Plan działania na rzecz utworzenia rejestru monitorowania odpowiedzialności), reforma 6 (Wzmocnienie ram prawnych dotyczących niewypłacalności), reforma 7 (Strategia zwalczania analfabetyzmu finansowego), reforma 8 (Wzmocnienie nadzoru nad ubezpieczeniami i funduszami emerytalnymi), inwestycja 1 (Wzmocnienie funkcji nadzorczej Cypryjskiej Komisji Papierów Wartościowych i Giełd) oraz inwestycja 2 (Modernizacja systemu cel i płatności elektronicznych) w ramach komponentu 3.5 (Ochrona stabilności fiskalnej i finansowej); reforma 1 (Upoważnienie krajowego organu regulacyjnego (OCECPR)), reforma 2 (Upoważnienie krajowego biura kompetencji w zakresie łączności szerokopasmowej (DEC DMRIDP)) oraz inwestycja 1 (Rozbudowa sieci o bardzo dużej przepustowości na obszarach o niedostatecznym zasięgu sieci) w ramach komponentu 4.1 (Modernizacja infrastruktury łączności);

reforma 1 (Fabryka usług cyfrowych (DSF)), reforma 2 (Określenie i wdrożenie nowej polityki w zakresie chmury obliczeniowej w odniesieniu do rządowych systemów i usług informatycznych), reforma 3 (Cyfryzacja procedur policyjnych („Digipol”)) oraz reforma 4 (Utworzenie rejestru beneficjentów rzeczywistych) w ramach komponentu 4.2 (Promowanie e-administracji); reforma 1 (Rozwiązanie problemu niedopasowania umiejętności do potrzeb rynku pracy (szkolnictwo średnie i wyższe)), reforma 4 (Transformacja cyfrowa jednostek szkolnych w celu poprawy umiejętności cyfrowych i umiejętności w zakresie STEM) oraz reforma 5 (Plan działania w zakresie e-umiejętności – realizacja konkretnych działań) w ramach komponentu 5.1 (Modernizacja systemu edukacji, podnoszenie kwalifikacji i przekwalifikowywanie); reforma 1 (Reforma systemu zabezpieczenia społecznego i restrukturyzacja usług zabezpieczenia społecznego) oraz inwestycja 4 (Ośrodki dla dzieci w gminach) w ramach komponentu 5.2 (Rynek pracy, ochrona socjalna i włączenie społeczne) oraz reforma 1 (Regulowanie i ułatwianie uczestnictwa odbiorców aktywnych, odbiorców energii odnawialnej, obywatelskich społeczności energetycznych, społeczności energetycznych działających w zakresie energii odnawialnej oraz reagowania na zapotrzebowanie poprzez kumulatywną reprezentację na rynku energii elektrycznej), inwestycja 3 (Promowanie ekstensywnej modernizacji energetycznej zasobów mieszkaniowych), inwestycja 5 (Działanie o zwiększonej skali: Program na rzecz zwiększenia konkurencyjności i efektywności energetycznej dużych przedsiębiorstw na Cyprze), inwestycja 6 (Działanie o zwiększonej skali: Tematyczny program finansowania badań naukowych i innowacji w zakresie zielonej transformacji) oraz inwestycja 7 (Badania tematyczne w przedsiębiorstwach w zakresie rozwiązań w zakresie produkcji, magazynowania, przesyłu i dystrybucji energii) w ramach komponentu 6.1 (REPowerEU). Na tej podstawie Cypr zwrócił się o zmianę wyżej wymienionych działań poprzez wyjaśnienie lub usunięcie niektórych wymogów dotyczących ich kamieni milowych, wartości docelowych lub opisów, które są niepotrzebnie szczegółowe lub powodują nieuzasadnione obciążenie administracyjne, bez ograniczania celów tych działań. Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 28 lipca 2021 r.

- (8) Komisja jest zdania, że powody przedstawione przez Cypr uzasadniają zmiany w trybie art. 21 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/241. Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 28 lipca 2021 r.

Rozkład kamieni milowych i wartości docelowych

- (9) Należy zmienić rozkład kamieni milowych i wartości docelowych w transzach, aby uwzględnić zmiany w planie odbudowy i zwiększania odporności i w orientacyjnym harmonogramie przedstawione przez Cypr.

Ocena przez Komisję

- (10) Komisja oceniła zmieniony plan odbudowy i zwiększania odporności według kryteriów określonych w art. 19 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2021/241.

Wkład w osiągnięcie celów REPowerEU

- (11) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. da) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.12 załącznika V do tego rozporządzenia rozdział REPowerEU ma w dużym stopniu (rating A) skutecznie przyczynić się do zapewnienia bezpieczeństwa energetycznego, dywersyfikacji dostaw energii w Unii, zwiększenia wykorzystania odnawialnych źródeł energii i efektywności energetycznej oraz zwiększenia zdolności do magazynowania energii lub niezbędnego zmniejszenia zależności od paliw kopalnych przed 2030 r.
- (12) Ogólny cel rozdziału REPowerEU zostaje utrzymany. Podczas gdy skala realizacji niektórych działań została ograniczona z uwagi na brak popytu, to w przypadku innych działań skalę tę zwiększono, aby w dużym stopniu skutecznie przyczynić się do zapewnienia bezpieczeństwa energetycznego, dywersyfikacji dostaw energii w Unii, zwiększenia wykorzystania odnawialnych źródeł energii i efektywności energetycznej oraz zwiększenia zdolności do magazynowania energii lub niezbędnego zmniejszenia zależności od paliw kopalnych przed 2030 r.

Przyczynienie się do zielonej transformacji, w tym do różnorodności biologicznej

- (13) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. e) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.5 załącznika V do tego rozporządzenia zmieniony plan odbudowy i zwiększania odporności zawiera działania, które przyczyniają się w dużym stopniu (rating A) do zielonej transformacji, w tym do różnorodności biologicznej, lub do sprostania związanym z tym wyzwaniom. Na działania wspierające realizację celów klimatycznych przypada kwota stanowiąca 45,5 % łącznej alokacji w ramach zmienionego planu odbudowy i zwiększania odporności oraz 94 % łącznych szacunkowych kosztów działań uwzględnionych w rozdziale REPowerEU, obliczonych zgodnie z metodyką określoną w załączniku VI do rozporządzenia (UE) 2021/241. Zgodnie z art. 17 rozporządzenia (UE) 2021/241 zmieniony plan odbudowy i zwiększania odporności jest spójny z informacjami zawartymi w krajowym planie w dziedzinie energii i klimatu na lata 2021–2030.
- (14) Działania w ramach zmienionego planu odbudowy i zwiększania odporności mają przyczynić się do osiągnięcia celów klimatycznych Unii na 2030 r., stanowiąc jednocześnie krok na drodze do osiągnięcia celu neutralności klimatycznej Unii do 2050 r. Pozytywna ocena wkładu w zieloną transformację zawarta w decyzji wykonawczej Rady z dnia 28 lipca 2021 r. jest nadal aktualna.

Przyczynienie się do transformacji cyfrowej

- (15) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. f) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.6 załącznika V do tego rozporządzenia zmieniony plan odbudowy i zwiększania odporności zawiera działania, które w dużym stopniu przyczyniają się (rating A) do transformacji cyfrowej lub do sprostania związanym z nią wyzwaniom. Działania wspierające realizację celów związanych z transformacją cyfrową odpowiadają kwocie stanowiącej 23,2 % łącznej alokacji w ramach zmienionego planu odbudowy i zwiększania odporności, obliczonej zgodnie z metodyką określoną w załączniku VII do tego rozporządzenia.

- (16) Pozytywna ocena wkładu w transformację cyfrową zawarta w decyzji wykonawczej Rady z dnia 28 lipca 2021 r. jest nadal aktualna.

Kalkulacja kosztów

- (17) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. i) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.9 załącznika V do tego rozporządzenia przedstawione w zmienionym planie odbudowy i zwiększania odporności uzasadnienie kwoty szacunkowego łącznego kosztu zmienionego planu odbudowy i zwiększania odporności jest w umiarkowanym stopniu (rating B) racjonalne i wiarygodne, jest zgodne z zasadą efektywności kosztowej i proporcjonalne do spodziewanego wpływu na krajową gospodarkę i społeczeństwo.
- (18) Biorąc pod uwagę przedstawione informacje, z oceny szacunkowych kosztów dotyczących aktualnych działań, których zmiana wiązała się z nową ocenę kosztów, wynika, że koszty są w większości racjonalne i wiarygodne. Zmiany w szacunkach kosztów związanych z pozostałymi zmienionymi działaniami były uzasadnione, proporcjonalne do nowych zmienionych wartości docelowych i poparte szczegółowymi obliczeniami i dowodami, przez co nie zmieniła się racjonalność i wiarygodność tych szacunków kosztów w porównaniu z pierwotnym planem odbudowy i zwiększania odporności.

Wszelkie pozostałe kryteria oceny

- (19) Komisja jest zdania, że zmiany przedstawione przez Cypr nie mają wpływu na pozytywną ocenę planu odbudowy i zwiększania odporności przedstawioną w decyzji wykonawczej Rady z dnia 28 lipca 2021 r., jeśli chodzi o jego adekwatność, skuteczność, efektywność oraz spójność, na podstawie kryteriów oceny określonych w art. 19 ust. 3 lit. a), b), c), d), db), g), h), j) i k) rozporządzenia (UE) 2021/241.

Pozytywna ocena

- (20) Po pozytywnej ocenie zmienionego planu odbudowy i zwiększania odporności przez Komisję i stwierdzeniu, że spełnia on w sposób zadowalający kryteria oceny określone w rozporządzeniu (UE) 2021/241, zgodnie z art. 20 ust. 2 tego rozporządzenia i załącznikiem V do niego, należy określić reformy i projekty inwestycyjne niezbędne do zrealizowania zmienionego planu odbudowy i zwiększania odporności, odpowiednie kamienie milowe, wartości docelowe i wskaźniki, a także kwotę udostępnianą przez Unię na wdrożenie zmienionego planu odbudowy i zwiększania odporności w formie bezzwrotnego wsparcia finansowego.

Wkład finansowy

- (21) Szacunkowy łączny koszt zmienionego planu odbudowy i zwiększania odporności Cypru wynosi 1 220 971 974 EUR. Ponieważ kwota szacunkowego łącznego kosztu zmienionego planu odbudowy i zwiększania odporności jest wyższa od zaktualizowanego maksymalnego wkładu finansowego dostępnego dla Cypru, wkład finansowy ustalony zgodnie z art. 20 ust. 4 i art. 21a ust. 6 rozporządzenia (UE) 2021/241, przydzielony na zmieniony plan odbudowy i zwiększania odporności Cypru, powinien wynosić 1 020 223 681 EUR.

Pożyczki

- (22) Wsparcie w formie pożyczek udostępniane Cyprowi w wysokości 200 320 000 EUR pozostaje bez zmian.
- (23) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 28 lipca 2021 r. Dla zachowania jasności należy zastąpić w całości załącznik do decyzji wykonawczej Rady z dnia 28 lipca 2021 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji wykonawczej Rady z dnia 28 lipca 2021 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Cypru wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Zatwierdzenie oceny planu odbudowy i zwiększania odporności

Zatwierdza się ocenę zmienionego planu odbudowy i zwiększania odporności Cypru na podstawie kryteriów przewidzianych w art. 19 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2021/241. Reformy i projekty inwestycyjne w ramach planu odbudowy i zwiększania odporności, ustalenia oraz harmonogram monitorowania i realizacji planu odbudowy i zwiększania odporności, w tym odpowiednie kamienie milowe i wartości docelowe związane z wypłatą bezzwrotnego wsparcia finansowego oraz dodatkowe kamienie milowe i wartości docelowe związane z wypłatą pożyczki, odpowiednie wskaźniki dotyczące osiągnięcia planowanych kamieni milowych i wartości docelowych oraz ustalenia dotyczące sposobu zapewnienia Komisji pełnego dostępu do odpowiednich danych bazowych określono w załączniku do niniejszej decyzji.”;

- 2) załącznik zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Cypryjskiej.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady

Przewodniczący / Przewodnicząca
